



**CERTIFICADO FITOSANITARIO**  
PHYTOSANITARY CERTIFICATE

N° 2888032



**SERVICIO AGRICOLA Y GANADERO**  
ORGANIZACION DE PROTECCION FITOSANITARIA DE CHILE  
PLANT PROTECTION ORGANIZATION OF CHILE

CODIGO VERIFICADOR / code verifier  
CEPV20260304GIGJ

1. A: ORGANIZACION (ES) DE PROTECCION FITOSANITARIA DE / To: Plant Protection Organization (s) of.

UNITED STATES

**DESCRIPCION DEL ENVIO / DESCRIPTION OF CONSIGNMENT**

2. NOMBRE Y DIRECCION DEL EXPORTADOR / Name and address of Exporter HMC CHILE S.A., AV. VITACURA 5250, OFICINA 602, VITACURA, CHILE		3. NOMBRE Y DIRECCION DECLARADOS DEL DESTINATARIO / Declared name and address of consignee HMC GROUP MARKETING, 13138 S. BETHEL AVE. KINGSBURG, CA 93631. KINGSBURG (CA) - USA	
4. NUMERO Y DESCRIPCION DE BULTOS / Number and description of packages 4512, BOXES	5. NOMBRE DEL PRODUCTO Y CANTIDAD DECLARADA / name of produce and declared quantity FRESH GRAPES, 40608 KGS NET WT	6. NOMBRE BOTANICO DEL PRODUCTO / Botanical name of produce VITIS VINIFERA	
7. MEDIO DE TRANSPORTE DECLARADO / Declared means of conveyance CS TRUST	8. LUGAR DE ORIGEN / Place of origin IV REGION: ELQUI	9. PUNTO DE ENTRADA DECLARADO / Declared point of entry LOS ANGELES	
10. MARCAS DISTINTIVAS / Distinguishing marks RAW			

11.- Por la presente se certifica que las plantas, productos vegetales u otros artículos reglamentados descritos aquí se han inspeccionado y/o sometido a análisis de acuerdo con los procedimientos oficiales adecuados y se considera que están libres de plagas cuarentenarias especificadas por la parte contratante importadora y que cumplen los requisitos fitosanitarios vigentes de la parte contratante importadora, incluidos los relativos a las plagas no cuarentenarias reglamentadas.

This is to certify that the plants, plant products or other regulated articles described herein have been inspected and/ or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pest specified by the importing contracting party and to conform with the current phytosanitary requirement of the importing contracting party, including those for regulated non-quarantine pest.

**DECLARACION ADICIONAL / ADDITIONAL DECLARATION**

FRESH GRAPES: "THE CONSIGNMENT WAS PRODUCED IN A PEST-FREE AREA FOR MEDFLY, CERATITIS CAPITATA"  
"THE PACKAGING SATISFIES USDA/APHIS QUARANTINE TREATMENT REQUIREMENTS"

**TRATAMIENTO DE DESINFESTACION / DISINFESTATION AND/OR DISINFECTATION TREATMENT**

12. FECHA / Date XXXX	13. TRATAMIENTO / Treatment XXXX	
14. PRODUCTO (Ingrediente Activo) / Chemical (active ingredient) XXXX	15. CONCENTRACION / Concentration XXXX	16. DURACION Y TEMPERATURA / Duration and temperature XXXX
17. INFORMACION ADICIONAL / Additional information XXXX		



TIMBRE DE LA ORGANIZACION / Stamp of Organization

18. NOMBRE OFICIAL AUTORIZADO (A) / Name of authorized officer  
JUAN CARLOS CARVAJAL CARVAJAL

19. FIRMA OFICIAL AUTORIZADO (A) / Signature of authorized officer  
El documento ha sido suscrito con firma electrónica avanzada acorde a la Ley N°19.799 de la República de Chile.  
This document has been signed with advanced electronic signature according to Law N°19.799 of the Republic of Chile.



20. LUGAR DE EMISION / Place of issue  
PUERTO DE COQUIMBO

21. FECHA / Date  
MARCH 04, 2026

- EL SERVICIO AGRICOLA Y GANADERO, sus funcionarios y representantes, declinan toda responsabilidad financiera resultante de este Certificado. / No financial liability shall attach to the SERVICIO AGRICOLA Y GANADERO or to any of its officers or representatives with respect to this certificate.
- Cualquier adulteración o uso indebido de este documento, es penado por Ley. / Any adulteration and / or incorrect use of this official document are pained by law.